

ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI REGGIO EMILIA E L'ASSOCIAZIONE DINAMICA APS PER LA REALIZZAZIONE DELL'EVENTO DINAMICO FESTIVAL - EDIZIONE 2025.

L'Associazione DINAMICA, Associazione di Promozione Sociale, nella persona della Presidente, Elena Burani in qualità di legale rappresentante, con sede via Carlo Teggi n.38, Reggio Emilia. C.F. 91163610354 - P.IVA 02683310359 (di seguito per brevità altresì denominata "Associazione");

e

Il Comune di Reggio Emilia, con sede in Piazza Prampolini n. 1, Reggio Emilia, P.IVA. 00145920351, qui rappresentato, dal dott. Nando Rinaldi Dirigente del Servizio Cultura Intercultura Giovani Università (di seguito per brevità denominato "Comune");

di seguito anche congiuntamente denominati "le Parti".

Premesso che:

- il Comune di Reggio Emilia è l'ente locale che rappresenta la propria comunità, ne cura gli interessi e ne promuove lo sviluppo, ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 del D.Lgs 267/2000;
- l'art. 118 della Costituzione dà pieno riconoscimento ed attuazione al principio di sussidiarietà verticale e orizzontale, al comma 4 recita: *"Stato, Regioni, Città metropolitane, Province e Comuni favoriscono l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale, sulla base del principio di sussidiarietà"*;
- il Decreto Legislativo n. 117, del 3 luglio 2017 (Codice del Terzo Settore), con il quale si è provveduto al riordino ed alla revisione organica della disciplina vigente in materia di Enti del Terzo Settore, prevede all'art. 1 la possibilità di *"sostenere l'autonoma iniziativa dei cittadini che concorrono, anche in forma associata, a perseguire il bene comune, ad elevare i livelli di cittadinanza attiva, di coesione e protezione sociale, favorendo la partecipazione, l'inclusione e il pieno sviluppo della persona a valorizzare il potenziale di crescita e di occupazione lavorativa"*;
- la fonte normativa sopra citata, all'art. 56 prevede che le amministrazioni pubbliche possano sottoscrivere con le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione sociale, iscritte da almeno sei mesi nel Registro unico nazionale del Terzo settore, convenzioni finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi sociali di interesse generale;
- lo statuto comunale, in particolare l'art. 13, lettera s) individua tra le funzioni proprie dell'Ente: *"favorire libere forme di aggregazione sociale e sostenere l'associazionismo culturale, sportivo, ricreativo, assistenziale ed ambientalistico. Riconoscere e valorizzare la funzione del volontariato e*

dell'associazionismo come pratiche consolidate per aiutare la coesione sociale come espressione di solidarietà e pluralismo dei cittadini sia individualmente che in forma aggregata”.

- la legge regionale dell'Emilia Romagna n.13 del 05 luglio 1999 disciplina lo spettacolo dal vivo, riconoscendo il settore come fondamentale per la cultura, lo sviluppo sociale ed economico. La normativa promuove la produzione, la circuitazione e la qualità artistica degli eventi, e del circo contemporaneo come forma di spettacolo degna di essere sostenuta, riconoscendone il valore artistico e culturale.

Atteso che:

- l'Associazione DINAMICA APS è un'Associazione di Promozione Sociale, ai sensi dell'articolo 35 del D.Lgs 117/2017, regolarmente iscritta al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore, al Rep. n. 83761, il registro istituito presso il Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali garantisce trasparenza e regolamentazione agli enti del Terzo Settore;
- DINAMICA APS, oltre a programmare e realizzare il Dinamico Festival, negli anni ha operato per la diffusione del linguaggio e della cultura del circo contemporaneo e per lo sviluppo della persona con:
 1. la programmazione di spettacoli di circo in tendoni, piazze, parchi e teatri della città e della provincia;
 2. la creazione di laboratori o spazi di allenamento per ragazzi della città
 3. la realizzazione e la circuitazione di un luna park di giochi in legno riciclato
 4. la realizzazione di percorsi laboratoriali per giovani appartenenti alle fasce sociali più fragili
 5. la realizzazione di una rete nazionale ed internazionale (TALEA) a sostegno della creatività cistercense italiana ed un impegno costante nel coordinamento tra associazioni e reti italiane per il miglioramento delle condizioni di lavoro degli artisti (CRESCO).
- nel 2025 il Dinamico festival giunge alla sua XV edizione, con spettacoli nel parco del Popolo dal 10 al 14 settembre e alle Officine Reggiane dal 14 al 20 settembre 2025, oltre all'evento del 5 ottobre al teatro Cavallerizza UN PONTE TRA I FESTIVAL.

Dato atto che:

- l'Associazione di Promozione Sociale, opera nell'intento di promuovere un evento che è l'erede contemporaneo delle feste tradizionali e costruzione identitaria di una comunità, un'esperienza inclusiva che coinvolge possa perseguire le proprie finalità e garantirne la continuità, il Comune di Reggio Emilia si rende disponibile a collaborare all'organizzazione del "Festival Dinamico" 2025 ;
- il Comune di Reggio Emilia condivide i fini dell'Associazione e ne riconosce il crescente impegno che ha consentito al Festival di affermarsi a livello internazionale, nazionale e regionale, come un evento con una forte carattere immersivo e multidisciplinare, capace di attrarre un pubblico ampio ed eterogeneo composto da individui diversi per età, interessi,

background ed estrazione sociale nel parco più centrale della città.

- che il Comune riconosce per l'organizzazione dell'evento e con apposito atto, all'Associazione DINAMICA APS, un contributo economico straordinario, a parziale copertura dei costi sostenuti per la realizzazione del Festival Dinamico – Edizione 2025, a titolo di rimborso delle spese effettivamente sostenute e documentate, entro un limite massimo di euro 20.000,00, ai sensi e per gli effetti degli artt. 8 e 10 del vigente Regolamento comunale per la concessione dei contributi, patrocinio ed altri benefici economici approvato con Delibera di C.C. ID 57 del 11.04.2016 e ss.mm.ii.

Tutto ciò premesso quale parte integrante del presente atto, fra i contraenti sopra indicati;

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Art. 1 – Oggetto

Forma oggetto del presente Accordo la collaborazione da parte del Comune di Reggio Emilia per la realizzazione e la promozione dell'edizione 2025 del Dinamico Festival organizzato dall'Associazione DINAMICA APS, attraverso la messa a disposizione gratuita di spazi, di beni mobili di proprietà dell'amministrazione indispensabili alla realizzazione dell'evento;

Art. 2 - Durata

Il presente accordo decorrerà dalla data della sottoscrizione ed avrà scadenza al 31/12/2025.

E' fatta salva la facoltà per ciascuna parte di recedere dal presente accordo mediante comunicazione all'altra, in forma scritta, con preavviso di almeno due mesi.

Art. 3 - Impegni dell'Associazione

L'associazione DINAMICA APS si impegna a:

- promuovere e pianificare una proposta di festival con eventi presso vari spazi ogni volta individuati della città, secondo una programmazione ed una progettazione condivisa con l'Amministrazione;
- evidenziare in ogni atto o documento di informazione, divulgazione o promozione dell'evento il contributo dell'Amministrazione comunale;
- mantenere in buono stato gli spazi e i materiali concessi per tutto il periodo previsto negli atti autorizzativi;
- sostenere le spese relative alla messa in sicurezza di tutti i luoghi concessi in cui verranno allestite le mostre e alla redazione dei relativi piani di sicurezza previsti dalla normativa vigente;
- provvedere a richiedere le dovute autorizzazioni e documentazioni necessarie ai fini della sicurezza dell'evento;
- presentare idoneo piano di gestione della sicurezza e dell'emergenza, redatto a cura di un professionista esperto, a seguito di un'accurata e mirata

analisi dei rischi;

- garantire il rispetto delle norme del D. Lgs. 81/08 "Testo Unico in materia di salute e sicurezza sul lavoro";
- rispettare le vigenti disposizioni in materia di inquinamento acustico e le normative igienico-sanitarie per la somministrazione di cibi e bevande;
- provvedere inoltre ad ottenere il rilascio dei relativi permessi di pubblico spettacolo, agli adempimenti e oneri SIAE - INPS/gestione ex ENPALS ed al compenso o eventuale rimborso spese degli artisti/gruppi musicali/lavoratori in genere nel rispetto delle norme vigenti, nonché al versamento dei relativi oneri previdenziali ed assistenziali;
- presentare all'Amministrazione comunale la relazione finale delle attività svolte nonché il dettagliato rendiconto di spese e ricavi.

Si provvederà con specifico atto dei dirigenti competenti alla definizione delle modalità di attuazione e coordinamento dell'evento ed alla quantificazione specifica dei vantaggi economici che verranno riconosciuti.

L'Associazione solleva l'Amministrazione comunale da ogni responsabilità verso terzi per fatti, atti o omissioni derivanti da queste iniziative.

L'Associazione accetta che l'Amministrazione comunale si riservi, a suo insindacabile giudizio, di revocare la collaborazione e di procedere a richiesta risarcitoria a tutela dell'immagine dell'Ente nel caso in cui l'iniziativa o il soggetto che la pone in essere dessero origine a fatti riprovevoli.

Art. 4 - Impegni del Comune

Il Comune si impegna a:

- mettere a disposizione a titolo gratuito gli spazi per la realizzazione degli eventi programmati definendo condizioni e limiti e la disponibilità dei servizi igienici pubblici attigui all'area per la durata dell'evento;
- concedere particolari agevolazioni e permessi di accesso alla ZTL per soddisfare le esigenze logistiche dell'organizzazione;
- mettere a disposizione gratuitamente le attrezzature dell'amministrazione disponibili nei Magazzini Comunali utili per la realizzazione del festival oltreché provvedere al trasporto, montaggio e smontaggio, consegna e ritiro degli stessi;
- collaborare con l'Associazione al fine di garantire la diffusione informativa e di comunicazione appropriata e condivisa.

Art. 5 - Facoltà di revoca

Il Comune si riserva la facoltà di revocare i benefici economici nel caso in cui l'Associazione non rispetti gli accordi stabiliti tra le parti. Il Comune si riserva la facoltà di revocare l'utilizzo degli spazi e delle dotazioni previste dal presente protocollo d'intesa per ragioni di pubblico interesse. In tal caso non sarà dovuta all'Associazione indennità alcuna.

Art. 6 - Facoltà di rinuncia

L'Associazione si riserva la facoltà di rinunciare, con preavviso di almeno due mesi, all'uso di uno o più spazi o dei beni mobili nel caso di impossibilità di assicurare la gestione per ragioni di carattere economico o altro. In tal caso verranno meno tutti gli obblighi e oneri a carico dell'Associazione con riferimento agli spazi ed ai beni oggetto di rinuncia.

Art. 7 – Controversie

Le parti convengono che, per qualunque divergenza dovesse insorgere dal presente protocollo si impegnano a risolverla bonariamente. Qualora non fosse possibile raggiungere un accordo le controversie saranno deferite alla competente Autorità Giurisdizionale. Il foro competente è quello di Reggio Emilia.

Art. 8 - Registrazione e spese

Il presente accordo di collaborazione viene sottoscritto con firma digitale, ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis, della Legge 241/90 e ss.mm.ii e secondo le modalità previste dal D.lgs n. 82/2005 e ss.mm.ii. Ferma la sottoscrizione digitale delle parti, come per le altre comunicazioni tra pubbliche amministrazioni, relativamente all'invio di documenti in formato digitale, la trasmissione e lo scambio del presente accordo attuativo avverrà attraverso la casella PEC.

Il presente accordo, non avente per oggetto prestazioni a contenuto patrimoniale, sarà registrato in caso d'uso, ai sensi dell'art. 4 della Tariffe- parte II Allegata al DPR n. 131 del 26 aprile 1985. Le eventuali spese di registrazione volontaria sono a carico della parte richiedente e/o ripartite tra le parti al 50% laddove la registrazione venisse richiesta per esigenze di procedimento.

Art. 9 - Norme di rinvio

Per tutto quanto non tassativamente determinato nel presente protocollo, le parti contraenti fanno riferimento alle disposizioni di legge vigenti in materia.

Letto, approvato e sottoscritto

Reggio Emilia il

Comune di Reggio Emilia
Il Dirigente
Servizio Cultura Intercultura Giovani Università
dott. Nando Rinaldi

DINAMICA APS
La Presidente
Elena Burani

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART 13 DEL REGOLAMENTO EUROPEO N. 679/2016

1. Premessa

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento europeo n. 679/2016, Il Comune di Reggio Emilia, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, è tenuto a fornirle informazioni in merito all'utilizzo dei suoi dati personali.

2. Titolare del trattamento dei dati personali

Il Titolare del trattamento dei dati personali di cui alla presente informativa è il Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, indirizzo mail: [**privacy@comune.re.it**](mailto:privacy@comune.re.it), indirizzo pec: [**comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it**](mailto:comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it)

3. Responsabile della protezione dei dati personali

Il Responsabile della protezione dei dati personali del Comune di Reggio Emilia ha sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, indirizzo mail: [**dpo@comune.re.it**](mailto:dpo@comune.re.it)

4. Responsabili del trattamento

Il Comune di Reggio Emilia può avvalersi di soggetti terzi per l'espletamento di attività e relativi trattamenti di dati personali di cui è Titolare nominandoli Responsabili del trattamento. Conformemente a quanto stabilito dall'art. 28 del Regolamento europeo 679/2016 con tali soggetti il Comune sottoscrive contratti che vincolano il Responsabile al Titolare per le attività inerenti il trattamento dei dati personali.

Per il trattamento in oggetto il Comune di Reggio Emilia non ha nominato Responsabili del trattamento.

5. Soggetti autorizzati al trattamento

Le parti si impegnano a trattare i dati personali unicamente per le finalità connesse alle attività oggetto del presente accordo, nei limiti e per gli effetti del D.lgs 196/2003 e del Regolamento UE 679/2016. I dati personali sono trattati da personale del Comune di Reggio Emilia previamente autorizzato e designato quale incaricato del trattamento, a cui sono impartite idonee istruzioni in ordine alle finalità e alle modalità di trattamento dei dati in base alla vigente normativa in materia di protezione dei dati personali.

6. Finalità del trattamento

I Suoi dati personali sono trattati per le seguenti finalità: procedura amministrativa e contabile per la concessione di vantaggi economici di cui al presente contratto.

7. Base giuridica del trattamento

Il trattamento dei Suoi dati personali viene effettuato dal Comune di Reggio Emilia per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri, pertanto, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. e) del Regolamento europeo 679/2016 non necessita del Suo consenso.

I Suoi dati personali sono trattati dal Comune di Reggio Emilia esclusivamente per le finalità che rientrano nei compiti istituzionali dell'Amministrazione e per adempiere ad eventuali obblighi di legge, regolamentari o contrattuali.

Il trattamento dei Suoi dati personali avviene in base alla seguente normativa:

Regolamento dei contratti e regolamento contributi del Comune di Reggio Emilia

8. Destinatari dei dati personali

I Suoi dati personali non sono oggetto di diffusione.

I Suoi dati personali non sono oggetto di comunicazione.

9. Trasferimento dei dati personali a Paesi extra UE

I suoi dati personali non sono trasferiti al di fuori dell'Unione europea, salvo i casi previsti da specifici obblighi normativi.

10. Periodo di conservazione

I suoi dati sono conservati per un periodo non superiore a quello necessario per il perseguimento delle finalità sopra menzionate. A tal fine, anche mediante controlli periodici, viene verificata costantemente la stretta pertinenza, non eccedenza e indispensabilità dei dati rispetto al rapporto, alla prestazione o all'incarico in corso, da instaurare o cessati, anche con riferimento ai dati che Lei fornisce di propria iniziativa. I dati che, anche a seguito delle verifiche, risultano eccedenti o non pertinenti o non indispensabili, vengono cancellati, salvo che per l'eventuale conservazione, a norma di legge, dell'atto o del documento che li contiene.

11. I Suoi diritti

Nella sua qualità di interessato, Lei ha diritto:

- di accesso ai dati personali;
- di ottenere la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano;
- di opporsi al trattamento;
- di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali

Per l'esercizio dei diritti di cui sopra l'interessato può contattare:

- **Il Titolare del trattamento** dei dati Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, mail: privacy@comune.re.it pec: comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it

- **Il Responsabile della protezione dei dati personali del Comune di Reggio Emilia** con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, indirizzo mail: dpo@comune.re.it.

12. Conferimento dei dati

Il conferimento dei Suoi dati è facoltativo, ma necessario per le finalità indicate al punto 6.
Il mancato conferimento comporterà l'impossibilità a procedere con la collaborazione.